

9. *призывает* Генерального секретаря оказывать всю необходимую помощь Специальному докладчику, с тем чтобы предоставить в его распоряжение услуги ЭВМ, необходимые для более подробного обновления списка, содержащегося в его докладе;

10. *призывает* правительства тех стран, в которых расположены банки, транснациональные корпорации и другие организации, упомянутые и перечисленные в пересмотренном докладе, принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить их торговую, промышленную и инвестиционную деятельность на территории Южной Африки, а также на территории Намибии, незаконно оккупированной расистским режимом Претории;

11. *просит* Генерального секретаря передать пересмотренный доклад Специальному комитету против апартеида, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, другим заинтересованным органам системы Организации Объединенных Наций и региональным международным организациям;

12. *настоятельно просит* все специализированные учреждения, особенно Международный валютный фонд и Всемирный банк, воздерживаться от предоставления займов какого бы то ни было характера расистскому режиму Южной Африки;

13. *призывает* все государства, специализированные учреждения и региональные, межправительственные и другие компетентные организации передать широкой гласности этот пересмотренный доклад;

14. *предлагает* Комиссии по правам человека рассмотреть в первоочередном порядке на своей тридцать девятой сессии вышеупомянутый пересмотренный доклад;

15. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать девятой сессии в первоочередном порядке пункт, озаглавленный „Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониальному и расистскому режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека”, в свете любых рекомендаций, которые могут быть представлены ей Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комиссией по правам человека, Экономическим и Социальным Советом и Специальным комитетом против апартеида.

90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года

37/40. Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою решимость добиться полной и безоговорочной ликвидации расизма, ра-

совой дискриминации и апартеида, которые по-прежнему представляют собой серьезное препятствие на пути дальнейшего прогресса и укрепления международного мира и безопасности,

напоминая о том, что в своей резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года и в прилагаемой к ней Программе Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, а также в других соответствующих резолюциях она призвала все народы, правительства и учреждения продолжать усилия по искоренению расизма, расовой дискриминации и апартеида и содействовать таким образом уважению прав человека и основных свобод для всех, без различия по признаку расы, цвета кожи, происхождения или национальной или этнической принадлежности,

принимая во внимание Декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации⁶,

напоминая о том, что в Программе деятельности, подлежащей осуществлению в ходе второй половины Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, содержащейся в приложении к ее резолюции 34/24 от 15 ноября 1979 года, она призвала все государства, органы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации умножить их усилия в целях скорейшего достижения целей Десятилетия, предусматривающих полную и окончательную ликвидацию всех форм расизма и расовой дискриминации,

выражая серьезное беспокойство в связи с положением, сложившимся в Южной Африке и во всей южной части Африки в результате политики и действий режима апартеида, в частности его усилий по увековечению и укреплению расистского господства над страной, его политики „бантустанизации”, жестоких репрессий в отношении противников апартеида и его новых актов агрессии против соседних государств,

вновь подтверждая, что апартеид является преступлением против человечества,

будучи особенно обеспокоена упорно продолжающейся незаконной оккупацией Намибии расистским режимом меньшинства Южной Африки,

будучи разочарована тем, что переговоры между Организацией Объединенных Наций и расистским режимом Южной Африки, незаконно оккупирующим Намибию, направленные на урегулирование вопроса о Намибии путем переговоров, до сих пор не дали результатов из-за недобросовестности этого режима,

⁶ Доклад Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 14–25 августа 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.XIV.2), глава II.

вновь подтверждая, что любое сотрудничество с расистским режимом Южной Африки является враждебным актом по отношению к угнетенному народу Южной Африки и наглым вызовом Организации Объединенных Наций и международному сообществу,

считая, что такое сотрудничество укрепляет расистский режим, поощряет его к продолжению своей репрессивной и агрессивной политики и серьезно усугубляет положение в южной части Африки, представляя собой, таким образом, угрозу международному миру и безопасности,

будучи серьезно обеспокоена тем фактом, что основные западные и другие торговые партнеры Южной Африки продолжают сотрудничать с расистским режимом и что их сотрудничество представляет собой главное препятствие на пути ликвидации этого режима и устранения бесчеловечной и преступной системы апартеида,

будучи встревожена упорно продолжающимся сотрудничеством некоторых западных государств и Израиля с расистским режимом Южной Африки в ядерной области,

сознавая постоянную потребность в мобилизации мирового общественного мнения против любой политической, военной, экономической и прочей помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки,

сознавая необходимость содействия решению проблем дискриминации, с которыми сталкиваются трудящиеся-мигранты и их семьи,

ссылаясь на свою резолюцию 35/33 от 14 ноября 1980 года, в которой она постановила провести в 1983 году вторую Всемирную конференцию по борьбе против расизма и расовой дискриминации, основной целью которой, помимо обзора и оценки деятельности, осуществляемой в ходе Десятилетия, должно являться определение путей и средств и конкретных мер, направленных на обеспечение полного и всеобщего осуществления резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу о расизме, расовой дискриминации и апартеиде,

подчеркивая важность достижения целей Десятилетия,

будучи убеждена в том, что вторая Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации явится полезным и конструктивным вкладом в осуществление этих целей,

1. *провозглашает*, что ликвидация всех форм расизма и расовой дискриминации и достижение целей Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и программы деятельности, подлежащей осуществлению в ходе второй половины Десятилетия, являются первоочередными задачами международного сообщества

и, следовательно, Организации Объединенных Наций;

2. *решительно осуждает* политику апартеида, расизма и расовой дискриминации, проводимую в южной части Африки, на всех оккупированных арабских территориях и в других местах, включая отказ в праве народов на самоопределение и независимость;

3. *вновь выражает* свою твердую поддержку национально-освободительной борьбы против расизма, расовой дискриминации, апартеида, колониализма и иностранного господства и за самоопределение всеми имеющимися средствами, включая вооруженную борьбу;

4. *вновь подтверждает* неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость;

5. *решительно осуждает* неоднократные акты агрессии Южной Африки против государств этого региона, в частности против Анголы, Ботсваны, Замбии, Мозамбика и Сейшельских Островов;

6. *выражает свою глубокую солидарность* с прифронтовыми государствами, которые являются жертвами расистской агрессии и попыток дестабилизировать положение, предпринимаемых режимом Претории;

7. *вновь предлагает* всем государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, межправительственным организациям, национально-освободительным движениям, организациям против апартеида и расизма и другим группам солидарности усилить и расширить сферу своей деятельности в поддержку целей Программы Десятилетия;

8. *вновь просит* Совет Безопасности рассмотреть в срочном порядке вопрос о применении в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций всеобъемлющих и обязательных санкций против расистского режима Южной Африки и об укреплении эмбарго на поставки оружия, с тем чтобы прекратить всякое военное и ядерное сотрудничество с Южной Африкой;

9. *подтверждает* решение⁷, которым она одобрила Декларацию Международного семинара по осуществлению и укреплению эмбарго на поставки оружия Южной Африке⁸, состоявшегося в Лондоне 1–3 апреля 1981 года под эгидой Специального комитета против апартеида;

10. *решительно осуждает* сотрудничество некоторых западных государств, Израиля и других государств, а также транснациональных корпораций и других организаций, которые поддерживают или продолжают расширять свое сотрудничество с ра-

⁷ Резолюция 36/8, пункт 9.

⁸ A/36/190-S/14442, приложение.

системным режимом Южной Африки, особенно в политической, экономической, военной и ядерной областях, тем самым поощряя этот режим к продолжению его бесчеловечной и преступной политики жестокого угнетения народов южной части Африки и к отказу им в правах человека;

11. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные и другие меры в отношении их граждан и находящихся под их юрисдикцией корпораций, владеющих предприятиями в южной части Африки, в целях ликвидации таких предприятий;

12. *призывает* все государства принять в первоочередном порядке меры для объявления наказуемым по закону любое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, и для объявления вне закона организаций, основанных на расовой ненависти и предрассудках, включая неонацистские и фашистские организации, а также частные клубы и учреждения, в основе которых лежат расовые критерии или которые распространяют идеи расовой дискриминации и апартеида;

13. *предлагает* государствам-членам, органам и организациям системы Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям продолжать их усилия, направленные на защиту прав всех трудящихся-мигрантов и их семей;

14. *с признательностью принимает к сведению* доклад Подготовительного подкомитета второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации о его первой сессии⁹;

15. *просит* Генерального секретаря оказывать Подготовительному подкомитету всю необходимую помощь;

16. *просит далее* Генерального секретаря назначить в 1982 году, после консультации с региональными группами, генерального секретаря второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации в ранге помощника Генерального секретаря, на которого будет возложена обязанность по организации Конференции и координации с государствами-членами, органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и межправительственными и неправительственными организациями;

17. *предлагает* государствам-членам продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем в рамках Программы Десятилетия и подготовки к Конференции;

18. *предлагает* соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций содействовать подготовке Конференции;

19. *выражает свое удовлетворение* Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Специальному комитету против апартеида, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и Комиссии по правам человека через ее Специальную рабочую группу экспертов по южной части Африки за их вклад в осуществление Программы Десятилетия и предлагает им включить в свою деятельность мероприятия по подготовке Конференции;

20. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать восьмой сессии в первоочередном порядке пункт, озаглавленный „Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации“.

*90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года*

37/41. Вторая Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года, в которой она провозгласила Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

принимая во внимание Декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации⁶,

ссылаясь на пункт 26 программы деятельности, подлежащей осуществлению в ходе второй половины Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая содержится в приложении к ее резолюции 34/24 от 15 ноября 1979 года и в которой Ассамблея постановила, что важным мероприятием в ходе второй половины Десятилетия будет проведение второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

принимая во внимание свою резолюцию 35/33 от 14 ноября 1980 года, в которой она постановила провести в 1983 году в качестве важного мероприятия в рамках Десятилетия вторую Всемирную конференцию по борьбе против расизма и расовой дискриминации, основной целью которой, помимо обзора и оценки деятельности, осуществляемой в ходе Десятилетия, должно являться определение путей и средств и конкретных мер, направленных на обеспечение полного и всеобщего осуществления резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу о расизме, расовой дискриминации и апартеиде,

принимая во внимание также положения своей резолюции 36/8 от 28 октября 1981 года, касающиеся подготовки к Конференции,

⁹ E/1982/26 и Corr.1.